

# THEO 3222 香港基督教史

## History of Christianity in Hong Kong

香港中文大學 崇基學院神學院 2020 – 2021 下學期

---

講師：邢福增教授 ([yingft@cuhk.edu.hk](mailto:yingft@cuhk.edu.hk))  
辦公室：辦公室：KKB 309 電話：3943-6747  
上課時間：星期四 0930-1215 上課地點：Online  
助教： 待定

### 課程簡介

本課程以基督新教為中心，第一單元從歷史角度重構百多年來基督教在香港的發展特色，第二單元則循專題進路，重構及評估基督教與香港社會的關係。

### 學習成果

1. 認識基督新教在香港的歷史發展
  - a. 認知整體情況
  - b. 掌握關於香港基督教史的基本史料
2. 從歷史脈絡探討及了解香港基督教現況
  - a. 對當前香港基督教的發展格局有基本認識
  - b. 對最少一個宗派（或堂會）或專題有較深入的掌握
3. 培育本地歷史的意義及尋找集體記憶
  - a. 掌握口述歷史訪談的基本技巧
  - b. 藉田野考察及口述歷史建立本地歷史的感情

### 課程大綱

**【因有考察關係，2月4日、3月4、18日不用上課；4月1日 reading week 不用上課】**

- 一、導論：從大歷史看香港基督教
- 二、開基與拓荒：香港基督教的建立 ( 1841 - 1860 )
- 三、華南與香港：發展與自立 ( 1860 - 1936 )
- 四、難民與福音 ( 1937 - 1960's )
- 五、本土教會的形成 ( 1970's - )
- 六、傳教與教育：香港教會辦學
- 七、天國與社會：基督教與社會參與
- 八、上帝與該撒：政教關係在香港
- 九、福音與文化：西洋、中華、本土的交融

## 基本教科書

1. 劉粵聲編：《香港基督教會史》（香港：香港基督教聯會，1941年；香港浸信教會，1996年重排增訂）。
2. 邢福增：《香港基督教史研究導論》（香港：建道神學院，2004）。
3. 邢福增：《願你的國降臨——戰後香港「基督教新村」的個案研究》（香港：建道神學院，2002）。
4. 邢福增：《變局下的徘徊：從戰後到後九七香港教會社關史論》（香港：印象文字，2018）。
5. 劉紹麟：《解碼香港基督教與社會脈絡：香港教會與社會的宏觀互動》（香港：基督教文藝出版社，2018）。

## 課程要求及評分標準

|    |        |     |  |               |
|----|--------|-----|--|---------------|
| i  | 考察報告一篇 | 40% | 同學須參加特設的「本地教會歷史考察」，撰寫考察報告兩篇，每篇字數於2000字內<br><b>評分標準：</b> （1）考察個案介紹[7%]；（2）個案所見的香港基督教史議題[18%]；（3）評論[10%]；（4）參考資料及格式[5%]                | 死線 2021年4月8日  |
| ii | 口述歷史報告 | 60% | 選擇與香港基督教有關人物作口述歷史訪談（1小時至1小時30分）<br>重點：該人物的生平與職事所涉及香港基督教課題<br><b>評分標準：</b> （1）事前預準[15%]；（2）訪談內容及重點掌握[15%]；（3）訪談記錄逐字謄寫[15%]；（4）反思[15%] | 死線 2021年5月17日 |

## 本地教會歷史考察

1. 目的：通過實地考察，認識歷史，並培育對本地教會的感情。歷史不再是文字與記憶，成為活生生的過去。
2. 內容及日期（初擬）：具體安排，須視乎疫情及限聚令規定
  - a) 基督教與早期香港社會：走進中西區（2月4日[四]，0930-1200）
  - b) 基督教與社區：馬鞍山鐵礦場社區（3月4日[四]，0930-1200）
  - c) 基督教與社會：香港墳場與基督教（3月18日[四]，1000-1200）
3. 要求
  - a) 同學最少出席兩次考察
  - b) 選擇一次考察對象，撰寫報告一篇，內容主要簡述考察對象的歷史與特色、是次考察如何有助您了解及認識香港基督教的發展。字數於3000字內。
  - c) 死線：**2021年4月8日**

| <b>Assessment Rubric for Field Trip Report</b> |  |   |  |   |
|--|--|---|--|---|
|  | Excellent<br>100%-90%  | Good<br>89%-75%   | Fair<br>74%-50%  | Poor<br>49%-0%  |
| Introduction and background (7%)               | Very Clear   | Clear   | Quite clear  | Barely clear  |
| Knowledge and Understanding (18%)              | Insightful knowledge and understanding about the site and its place in history | Well-considered and knowledge and understanding about the site and its place in history | Some knowledge and understanding about the site and its place in history | Limited knowledge and understanding about the site and its place in history |
| Analysis and Reflection (10%)                  | Thorough and insightful analysis of personal learning outcomes                 | Well-informed analysis of personal learning outcomes                                    | Competent description of personal learning outcomes                      | Very limited description of personal learning outcomes                      |
| Format of citations and reference (5%)         | High accurate  | Accurate  | Not quite accurate, with some omissions                                  | Inaccurate, with substantial omissions                                      |

## 口述歷史訪談

1. 目的：通過口述歷史訪談，認識歷史，並培育對本地教會的感情。歷史不再是文字與記憶，成為活生生的過去。
2. 內容：
  - a) 選擇與香港基督教有關人物作口述歷史訪談
  - b) 並不是有關該人物的生平傳記，須選定其職事所涉及的某一特定香港基督教課題
  - c) 訪談時間以 1 小時至 1 小時 30 分為限
  - d) 請擬定接受訪談同意書
3. 報告要求及內容
  - a) 事前預備：搜集相關訪談的背景資料及文獻
  - b) 擬定訪談方向及問題
  - c) 謄寫訪談記錄（逐字）
  - d) 個人反思：個人學習經驗反思
  - e) 死線：**2021 年 5 月 17 日**

| <b>Assessment Rubric for Oral History Report</b> |  |   |  |  |
|--|--|---|--|--|
|  | Excellent<br>100%-90%  | Good<br>89%-75%   | Fair<br>74%-50%  | Poor<br>49%-0%   |
| Pre-interview preparation (15%)                  | Provides a strong sense of the interviewee's background with extended use of dates, details and anecdotes to | Provides a sense of the interviewee's background with limited use of dates, details and anecdotes to provide context. | Provides an unclear sense of the interviewee's background and does not include dates, details and anecdotes to | Provides no sense of the interviewee's background using dates, details and anecdotes for context. No historical background for understanding the |

|                           |  |   |   |  |
|---------------------------|--|---|---|--|
|                           | provide context. Establishes a strong historical background for understanding the interview drawing evidence from related primary and secondary sources.     | Historical background for understanding the interview uses some evidence from related primary and secondary sources                                     | provide context. Establishes a weak background for understanding the interview drawing little evidence from related sources.  | interview is established.  |
| Question design (15%)     | Questions are thoughtful, appropriate, well-phrased, and well-ordered. Student put considerable time into organizing their interview questions.              | Questions are mostly thoughtful, appropriate, well-phrased, and well-ordered.   | Questions are somewhat thoughtful, appropriate, well-phrased, and well-ordered.   | Questions are poorly constructed and ordered, and/or somewhat inappropriate. Student did not put considerable time into organizing their interview questions.        |
| Transcribed report (15%)  | The interview was well transcribed word for word by the interviewer in a Word Doc and turned in with the summary and consent form signed by the interviewee. | The interview was transcribed word for word by the interviewer in a Word Doc and turned in with the summary and consent form signed by the interviewee. | The interview was transcribed by the interviewer in a Word Doc but was not word for word. It was turned in with the summary and consent form signed by the interviewee. | The interview was not transcribed properly and was not word for word. It was not turned in with the summary and consent form signed by the interviewee in a Word Doc |
| Personal reflection (15%) | Thorough and insightful analysis of personal learning outcomes   | Well-informed analysis of personal learning outcomes  | Competent description of personal learning outcomes   | . Very limited description of personal learning outcomes   |

**Grade Descriptor:**

- A Outstanding performance on all learning outcomes.
- A- Generally outstanding performance on all (or almost all) learning outcomes.
- B Substantial performance on all learning outcomes, OR high performance on some learning outcomes which compensates for less satisfactory performance on others, resulting in overall substantial performance.
- C Satisfactory performance on the majority of learning outcomes, possibly with a few weaknesses.
- D Barely satisfactory performance on a number of learning outcomes
- F Unsatisfactory performance on a number of learning outcomes, OR failure to meet specified assessment requirements.

**其他注意事項**

1. 同學必須在 Blackboard 呈交功課。檔案名稱格式如下：**THEO 3222 NAME Report1 or Report 2**
2. 同學須同時將功課上載至 VeriGuide 【[https://academic.veriguide.org/academic/login\\_CUHK.jsp](https://academic.veriguide.org/academic/login_CUHK.jsp)】，下載誠實聲明 【[https://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/Eng\\_htm\\_files\\_\(2013-14\)/p10.htm](https://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/Eng_htm_files_(2013-14)/p10.htm)】，附於功課末頁一併呈交。
3. 報告必須以嚴謹學術論文格式撰寫，以註腳註明參考出處，並附參考書目。
4. 同學務必登入<http://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/>了解抄襲/剽竊（plagiarism）的定義，並避免觸犯有關規定。
5. 同學可在 Blackboard 下載本科資料及參閱通告。同學亦可透過 Blackboard 獲悉老師對功課的評語。

## 參考書目

### 一、重要工具資料

- 李培德編：《香港史研究書目題解》（香港：三聯書店，2001）。【Ref.】  
 霍啟昌編著：《香港史教學參考資料》第1冊（香港：商務印書館，1995）。  
 邢福增：〈香港教會史研究回顧〉，《香港基督教史研究導論》。  
 Shulman, Frank J. & Shulman, Anna L. Compiled & Edited. *Doctoral Dissertations on Hong Kong, 1900-1997: An Annotated Bibliography*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2001. 【Ref.】  
 Wong, Timothy M. K. "A Survey of English and Chinese Sources Materials Related to the History of Christianity in Hong Kong," *Ching Feng* 41:1(March 1998):1-40.  
 Ho, Pui-yin. *The Administrative History of Hong Kong Government Agencies, 1841-2002*. Hong Kong: HKU Press, 2004.

### 二、香港史概論

- 丁新豹、盧淑櫻：《非我族裔：戰前香港的外籍族群》（香港：三聯，2014）。  
 王宏志：《歷史的沉重——從香港看中國大陸的香港史論述》（香港：牛津大學出版社，2000）。  
 王賡武編：《香港史新編》上下冊（香港：三聯，1997）。  
 余繩武、劉存寬編：《十九世紀的香港》（北京：中華書局，1994）。  
 余繩武、劉蜀永編：《二十世紀的香港》（香港：麒麟書業，1995）。  
 呂大樂：《四代香港人》（香港：進一步，2007）。  
 呂大樂：《那似曾相識的七十年代》（香港：中華書局，2020 增訂版）。  
 呂大樂：《香港模式：從現在式到過去式》（香港：中華書局，2015）。  
 呂大樂：《唔該埋單——一個社會學家的香港筆記》（香港：閒人行，1997；香港：牛津大學，2007 增訂版）。  
 施其樂 (Carl T. Smith) 著，宋鴻耀譯：《歷史的覺醒——香港社會史論》（香港：教育圖書公司，1999）。  
 徐承恩：《城邦舊事：十二本書看香港本土史》（香港：青森文化，2014）。  
 徐承恩：《鬱躁的城邦：香港民族源流史》（香港：圓桌文化，2015）。  
 馬嶽：《反抗的共同體：二〇一九年香港反送中運動》（新北：左岸文化，2020）。  
 張瑞威：《拆村：消逝的九龍村落》（香港：三聯，2013）。  
 陳子安：《變奏漁村：廟宇、節日與筲箕灣地區歷史，1872-2016》（香港：中華書局，2018）。  
 陳慎慶編：《諸神嘉年華——香港宗教研究》（香港：牛津大學出版社，2002）。  
 麥志坤著，林立偉譯：《冷戰與香港英美關係，1949-1957》（香港：中華書局，2018）。  
 程翔：《香港六七暴動始末：解讀吳荻舟》（香港：牛津大學，2018）。  
 楊奇編：《香港概論》上下卷（香港：三聯，1993）。  
 劉智鵬：《香港早期華人菁英》（香港：中華書局，2011）。  
 劉智鵬、劉蜀永：《香港：從遠古到九七》（香港：城市大學出版社，2019）。  
 劉蜀永編：《簡明香港史》（香港：三聯，1998）。  
 劉潤和：《新界簡史》（香港：三聯書店，1999）。  
 蔡榮芳：《香港人之香港史，1841-1945》（香港：牛津大學出版社，2000）。  
 鄧頌開、狸曉敏：《粵港關係史》（香港：麒麟書業，1997）。  
 鄭煒、袁瑋熙：《社運年代：香港抗爭政治的軌跡》（香港：香港中文大學，2018）。  
 蕭國健：《香港歷史與社會》（香港：教育圖書公司，1994）。  
 霍啟昌：《香港與近代中國》（香港：商務印書館，1992）。  
 謝均才編：《我們的地方，我們的時間——香港社會新編》（香港：牛津大學出版社，2002）。  
 Carroll, John M. *A Concise History of Hong Kong*. HK: HKUP, 2007. 中譯：高馬可著，林立偉譯：《香港簡史——從殖民地至特別行政區》（香港：中華，2013）。  
 Eitel, E. J. *Europe in China: The History of Hong Kong, From the Beginning to the Year 1882*. Hong Kong: Kelly & Walsh Ltd., 1895.  
 Endacott, G. B. *A History of Hong Kong*. Hong Kong: Oxford Univ. Press, 1964.  
 Faure David. *Colonialism and the Hong Kong Mentality*. Hong Kong: Centre of Asian Studies, University of Hong Kong, 2004.

- Faure, David, ed. *Hong Kong: A Reader in Social History*. Hong Kong: Oxford Univ. Press, 2003.
- Fok, K. C. *Lectures on Hong Kong History: Hong Kong's Role in Modern Chinese History*. Hong Kong: The Commercial Press, 1990.
- Hayes, James. *The Great Difference: Hong Kong's New Territories and Its People 1898-2004*. HK: HKUP, 2006.
- Munn, Christopher. *Anglo-China: Chinese People and British Rule in Hong Kong, 1841-1880*. Richmond, England: Curzon Press, 2001.
- Smith, Carl T. *A Sense of History: Studies in the Social & Urban History of Hong Kong*. Hong Kong: H.K. Educational Pub. Co., 1995.
- Tsang, Steve. *A Modern History of Hong Kong*. Hong Kong: HKU Press, 2004.
- Watson, James L. & Watson, Rubie S. *Village Life in Hong Kong: Politics, Gender, and Ritual in the New Territories*. Hong Kong: Chinese University Press, 2004.

### 三、香港教會史概論

- 「香港教會半世紀」專輯，《中國神學研究院期刊》，第25期（1998年7月）。
- 尹文楷：〈二十五年來之香港教會〉，《真光》，第26卷6號（1927年6月）。
- 李志剛：《香港基督教會史研究》（香港：道聲，1987）。
- 李志剛：《香港教會掌故》（香港：三聯書店，1992）。
- 李志剛：《基督教與早期香港社會》（香港：三聯，2012）。
- 李志剛：《基督教與近代中國文化論文集（二）》（台北：宇宙光，1993）。
- 李志剛：《基督教與近代中國文化論文集》（台北：宇宙光，1989）。
- 邢福增：〈一九四九年前香港教會的發展——宏觀歷史的考察（1842-1949）〉，《香港基督教史研究導論》。
- 邢福增：〈延續與斷裂——基督教在五十年代的香港〉，《香港基督教史研究導論》。
- 陳智衡：《太陽旗下的十字架：香港日治時期基督教會史（1941-1945）》（香港：建道神學院，2009）。
- 劉粵聲編：《香港基督教會史》（香港：香港基督教聯合會，1941年；香港浸信教會，1996年重排增訂）。
- 鮫島盛隆著，龔書森譯：《香港回想記——日軍佔領下的香港教會》（香港：基督教文藝出版社，1971）。
- 藍如溪、胡美林著：《日治下香港的一隅》（香港：伯特利教會，2000）。
- 羅香林：〈中國族譜所記基督教之傳播與近代中國之關係〉，《東方文化》，第7卷1期（1969年1月），頁1至21。
- 羅香林：《香港與中西文化》（香港：中國學社，1960）。
- Ha, Louis. "Catholicism in Hong Kong." In *The Other Hong Kong Report 1991*. Ed. by Sung Yun-wing & Lee Ling Kwan. Hong Kong: CUHK Press, 1991, pp.527-541.
- Lam, Anthony S. K. "Christianity & Buddhism." In *The Other Hong Kong Report 1995*. Ed. by Stephen Y.L. Cheung & Stephen M.H. Sze. Hong Kong: CUHK Press, 1995, pp.439-451.
- Luk, Bernard H.K. "Custom & Religion." In *The Other Hong Kong Report 1990*. Ed. by Richard Y. C. Wong & Joseph Y. S. Cheng. Hong Kong: CUHK Press, 1990, pp.565-581.
- Luk, Bernard H.K. "Religion & Custom." In *The Other Hong Kong Report 1989*. Ed. by T. L. Tsim & Bernard H. K. Luk. Hong Kong: CUHK Press, 1989, pp.317-332.
- Smith, Carl T. *Chinese Christians: Elites, Middlemen, and the Church in Hong Kong*. Hong Kong: Oxford Univ. Press, 1984.
- Yuen, Mary M.Y. "The Catholic Church in Political Transition." In *The Other Hong Kong Report 1997*. Ed. by Joseph Y. S. Cheng. Hong Kong: CUHK Press, 1997, pp.505-528.

### 四、香港教會發展普查 / 會議

- Cressy, Earl H. *City Churches in Hong Kong: With a Supplementary Survey of all Churches in the Colony*. Hong Kong: n.p., 1956.
- Cressy, Earl H. & Noren, Loren E. *Urban Church Growth in Hong Kong, 1955-1958; Second Hong Kong Study*. Hong Kong: n.p., 1960.
- Noren, Loren E. *Urban Church Growth in Hong Kong, 1958-1962; Third Hong Kong Study*. Hong Kong: n.p., 1964.

- 香港教會更新運動編著：《2014 香港教會普查簡報》（香港：該會，2015）。
- 香港教會更新運動編著：《一九九九年香港教會普查——堂會普查部分簡要報告》（香港：該會，2000）。
- 香港教會更新運動編著：《二〇〇四年香港教會普查簡報》（香港：該會，2004）。
- 香港教會更新運動編著：《廿一世紀教會牧養與挑戰——九九香港教會普查報告及回應》（香港：該會，2002）。
- 香港教會更新運動編著：《回歸十年·使命再思——香港教會研究 2009》（香港：該會，2011）。
- 香港教會更新運動編著：《香港教會未來趨勢》（香港：世界宣明會，1996）。
- 香港教會更新運動編著：《轉變中的成長——香港教會研究 2006》（香港：該會，2006）。
- 香港教會更新運動編著：《2019 香港教會普查簡報》（香港：該會，2020）。
- 香港福音二千編著：《九十年代的挑戰——全港華人教會概況普查報告及回應》（香港：世界宣明會，1991）。
- 盧樹珠編著：《他們如何增長——香港教會增長抽樣調查報告》（香港：世界華人福音事工聯絡中心，1983）。
- 羅曼華：《香港教會增長研究報告書》（香港：世界華人福音事工聯絡中心、天道書樓，1979）。
- 香港基督教協進會編：《七十年代香港教會的使命——路向興計劃》（香港：基督教協進會，1971）。
- 香港基督教協進會編：《七十年代香港教會的使命——「路向興計劃」指南》（香港：基督教協進會，1971）。
- Hong Kong Christian Council ed. *The Mission of the Church in Hong Kong: a Report of the Mid-decade Mission Consultation, January 19-22, 1986*. HK: the Council, 1976.  
〈八十年代香港教會使命諮詢會議總報告〉，《信息》，1981年2月。
- 香港基督教協進會編：《合一承擔牧萬民：九十年代香港教會使命諮詢會議》（香港：該會，1990）。
- 香港基督教協進會編：《探前路，迎挑戰，共負世紀新使命：廿一世紀香港教會使命諮詢會議》（香港：該會，2000）。

## 五、主要宗派 / 教派 / 教會 / 機構發展 (週年紀念特刊除外)

- 劉紹麟：《香港華人教會之開基——一八四二年至一八六六年的香港基督教會史》（香港：中國神學研究院，2003）。
- 邢福增、劉紹麟：《天國·龍城：香港聖公會聖三一堂史(1890-2009)》（香港：宗文社，2010）。
- 周佳榮、黃文江：《香港聖公會聖保羅堂百年史》（香港：中華書局，2013）。
- 梁操雅主編：《匠人·匠心·匠情繫紅磡——承傳與變易：香港聖公會聖匠堂六十周年口述歷史》（香港：商務，2015）。
- 鍾仁立：《中華聖公會華南教區百年史略》（香港：中華聖公會會督府，1951）。
- 鍾卓芝、邢福增：《荊冕榮光：香港聖公會荊冕堂五十周年堂史(1965-2015)》（香港：宗文社，2018）。
- 魏克利(Philip L. Wickeri)、陳睿文：《萬代要稱妳有福：香港聖公會聖馬利亞堂史(1912-2012)》（香港：宗文社，2014）。
- Endacott, George B & She, Dorothy E. *The Diocese of Victoria, Hong Kong: A Hundred Years Church History, 1849-1949*. Hong Kong: Kelly & Welsh Ltd., 1949.
- Wickeri, Philip L. & Chen, Ruiwen. *Thy Kingdom Come: A Photographic History of Anglicanism in Hong Kong, Macau, and Mainland China*. HK: HKUP, 2006.
- Wolfendale, Stuart. *Imperial to International: A History of St. John's Cathedral, Hong Kong*. Hong Kong: HKU Press, 2013.
- 李金強：《自立與關懷——香港浸信教會百年史》（香港：商務印書館，2002）。
- 邢福增：〈香港開埠初期的潮語教會(1842-1860)〉，邢福增編：《潮汕社會與基督教史論》（廣州：汕頭大學出版社，2012）。
- 徐松石編：《華人浸信會史錄》，第二輯：「港澳地區」（香港：浸信會出版部，1971）。
- 許承恩：〈戰後香港潮語教會研究〉，邢福增編：《潮汕社會與基督教史論》（廣州：汕頭大學

- 出版社，2012）。
- 湯紹源：〈長洲浸信會源考之十九世紀的一頁〉，《長洲浸信會一百六十週年紀念特刊》（香港：該堂，2004）。
- 劉粵聲編：《兩廣浸信會史略》（1937年初版，香港：香港浸信教會，1997年重排版）。
- Chan, Chung-Yan Joyce. “‘Beating the Rock’ with the Hammer of God’s Word: William Dean and Denominational Identity in Cross-Cultural Context.” Ph.D. Dissertation, Baylor University, 2003.
- Lin, Tat Kit, “Ethnic Identity in a Hong Kong Religious Setting: The Kowloon City Swatow Baptist Church and its Members, unpublished M. Phil. Dissertation, Department of Anthropology, CUHK, 2007.
- Soo, Ming-wo. “Christianity in a Colonial & Chinese Context: the Internal Organization & External Relations of Swatow Baptist Church in Hong Kong.” Ph. D. thesis, Univ. of London, 1980.
- Wong, Paul Yat-keung. “The History of Baptist Missions in Hong Kong.” Ph. D Thesis, Southern Baptist Theological Seminary, 1974.
- 文國偉：《循道衛理入神州》（香港：循道衛理聯合教會，1995）。
- 張學明：《北衛一甲子（1953-2013）》（香港：循道衛理聯合教會北角衛理堂，2013）。
- 黃作編著：《華南循道公會百年簡史（1851-1950）》（香港：香港聯區，1950）。
- 盧約翰（John Rose）著，楊林譯：《苦難重重的教會——循道公會華南教區開基一百年的歷史（1851-1951）》（香港：循道衛理聯合教會，1984）。
- Mellor, G. Howard. *A Brief History of the Methodist International Church Hong Kong, 1893-2013*. HK: Methodist International Church Hong Kong, 2013.
- 蕭克諧：《認識信義宗教會》（香港：道聲出版社，1997）。
- 羅彥彬：《禮賢會在華傳教史（1847-1947）》（香港：禮賢會香港區會，1968）。
- 史萊達（Herman Schlyter）瑞典文原著，韋擊（Göran Wiking）英譯，周天和中譯：《韓山明：瑞典第一位前往中國的宣教士》（香港：崇真會，2008）。
- 余偉雄編：《基督教香港崇真會史略》（香港：崇真會出版部，1974）。
- 威一致（Hermann Witschi）德文原著，戴智民（Richard Deutsch）英譯，周天和中譯：《波瀾起伏靠主恩：巴色差會來華宣教簡史續集》（香港：崇真會，2010）。
- 施拉德（Schlatter, Wilhelm）德文原著，施拉德及戴智民（Richard Deutsch）英譯，周天和中譯：《曠野一孤雁：黎力基傳》（香港：崇真會，2012）。
- 施拉德（Schlatter, Wilhelm）德文原著，戴智民（Richard Deutsch）英譯，周天和中譯：《真光照客家》（香港：崇真會，2008）。
- 湯泳詩：〈香港華人教會之研究——以香港崇真會為個案〉，《建道學刊》，第16期（2001年7月）。
- 湯泳詩：《一個華南客家教會的研究——從巴色會到香港崇真會》（香港：基督教中國宗教文化研究社，2002，2012）。
- 湯泳詩：《瑞澤香江：香港巴色會》（香港：香港大學美術館，2005）。
- 《回望恩典路：香港宣道會六十年的足跡》（香港：基督教宣道會香港區聯會，2010）。
- 梁家麟：〈五十年代宣道會在調景嶺的工作〉，劉義章、黃文江編：《香港社會與文化史論集》（香港：香港中文大學聯合書院，2002）。
- 梁家麟：《華人宣道會百年史》（香港：建道神學院，1998）。
- 黃彩蓮、陳以恆：《恩典之路：宣道會北角堂六十年的歷史與傳統（1952-2012）》（香港：北宣，2013）。
- 王誌信：《道濟會堂史：中國第一家自立教會（1886-1926）》（香港：基督教文藝，1986，2018年修訂版）。
- 俞強：《近代滬港雙城記——早期倫敦會來華傳教士在滬港活動初探》（北京：宗教文化出版社，2009）。
- 劉紹麟：《中華基督教會合一堂史——從一八四三年建基至現代》（香港：該堂，2003）。
- 黃彩蓮：《香港閩南教會研究》（香港：建道神學院，2005）。

李金強：《福源潮汕澤香江：基督教潮人生命堂百年史述（1909-2009）》（香港：商務，2009）。

Cham, Shun-hing. "The Social Construction of Charismatic Sect: The Case of Shepherd Community Church in Hong Kong." in *Ching Feng* 39.1(March 1996): 48-69.

陳慎慶：〈教派的社會構成——香港牧鄰教會的個案〉，《二十一世紀》，1995年8月號，頁149-157。

香港華人基督教聯會編：《會員堂會務概況：1983》（香港：該會，1983）。

香港華人基督教聯會編：《會員堂會務概況：1987》（香港：該會，1987）。

香港華人基督教聯會編：《會員堂會務概況：1992》（香港：該會，1992）。

香港華人基督教聯會編：《會員堂會務概況：2003-2005》（香港：該會，2005）。

《生不盡·火在燒：FES 與學生福音運動（1957-2007）》（香港：香港基督徒學生福音團契，2007）。

吳思源、李金強編：《主恩永偕：香港華人基督教聯會百年史（1915-2015）》（香港：香港華人基督教聯會，2018）。

李金強、黃彩蓮訪談、撰文：《承先啟後：港九培靈研經會口述歷史》（香港：港九培靈研經會，2017）。

李金強、黃彩蓮：《基督教明燈：港九培靈研經會九十年史（1928-2018）》（香港：港九培靈研經會，2019）。

梁科慶：《低調的吶喊：《突破》雜誌研究，1974-1999》（香港：突破，2016）。

湯泳詩：《教會使命與身分尋索：香港基督教協進會史（1954-2019）》（香港：基督教文藝出版社，香港基督教協進會，2019）。

## 六、傳教與教育

王齊樂：《香港中文教育發展史》（香港：三聯書店，1996）。

余煊、蘇義有主編：《我們的願景》（香港：中華基督教會香港區會，2005）。

吳梓明：《香港教會辦學初探》（香港：崇基學院，1988）。

李志剛：〈香港培正中學辦學的基督精神及其擴展與貢獻〉，王成勉主編：《將根紮好——基督宗教在華教育的檢討》（台北：黎明文化，2007）。

李金強：〈挹基督餘風——洪高煌與嶺英大學〉，王成勉主編：《將根紮好——基督宗教在華教育的檢討》（台北：黎明文化，2007）。

梁家麟編著：《菁莪樂育我真光——真光創校一百三十年校史》（香港：九龍、香港真光中學校董會，2002）。

陳念賢、文蘭芳：《百年樹人百載恩——英華女學校校史》（香港：英華女學校，2001）。

陸鴻基：《從榕樹下到電腦前——香港教育的故事》（香港：進一步，2003）。

程介明：〈精誠所至金石為開——論教會辦學〉，氏著：《政治變動中的香港教育》（香港：牛津大學出版社，1995）。

聖保羅書院同學會編著：《中國·香港·聖保羅：165年的人與時代》（香港：商務，2016）。

劉紹麟：《古樹英華——英華書院校史》（香港：英華書院校友會，2001）。

Bickley, Gillian. *The Development of Education in Hong Kong, 1841-1897, as Revealed by the Early Education Reports of the Hong Kong Government, 1848-1896*. Hong Kong: Council of the Lord Wilson Heritage Trust, 2002.

Chen, Kuan-yu. "A Century of Chinese Christian Education: An Analysis of the True Light Seminary & Its Successors in Canton & Hong Kong." Ph. D. Thesis, Univ. of Connecticut, 1972.

Chiu, Patricia P. K. *Promoting All-Round Education for Girls: A History of Heep Yunn School, Hong Kong*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2020.

Ho, Kwong Keung, "The Past, Present and Future of the Religious Schools in Hong Kong." *Compare* 26:1(1996):51-59.

Ng, N. H. Lun. *Interactions of East and West: Development of Public Education in Early Hong Kong*. Hong Kong: The Chinese Univ. Press, 1984.

Sweeting, Anthony. *A Phoenix Transformed: The Reconstruction of Education in Post-War Hong Kong*. Hong Kong: Oxford University Press, 1993.

- Sweeting, Anthony. *Education in Hong Kong, 1941 to 2001: Visions and Revisions*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2004.
- Sweeting, Anthony. *Education in Hong Kong: Pre-1841 to 1941: Facts & Opinion*. Hong Kong: HKU Press, 1990.
- Vikner, David Walter. "The Role of Christian Mission in the Establishment of Hong Kong's System of Education." Ed. D Thesis, Teacher College, Columbia Univ., 1987.
- Wang, Fung Yee & Chan-Teung Mo Wah Moira. *To Serve and to Lead: A History of the Diocesan Boys' School Hong Kong*. HK; HKU, 2009.
- Wong, Man-kong, "Christian Schools as the Major Provider of Public Education in Hong Kong, with Special Attention of Educational Work of the London Missionary Society (1843-1897)," in 王成勉主編：《將根紮好——基督宗教在華教育的檢討》（台北：黎明文化，2007）。

## 七、福音與文化

- 邢福增：〈第二次禮儀之爭與晚清中國基督徒——以香港、廣東地區為個案〉，《建道學刊》，第3期（1995年1月），頁95至123。
- 柏志偉：〈異象與現實——艾香德博士與道風山基督教差會（CMB）之歷史與傳統〉，陳廣培編：《傳承與使命——艾香德博士逝世四十五週年學術紀念文集》（香港：道風山基督教叢林，1998）。
- 劉達芳編：《適合勞苦大眾的教會》（香港：中神，1992）。
- Constable, Nicole：〈基督教與客家人身份〉，陳國成編：《粉嶺》（香港：三聯書店，2006）。
- Constable, Nicole. *Christian Souls & Chinese Spirits: A Hakka Community in Hong Kong*. Berkeley: Univ. of Calif. Press, 1994. 中譯：郭思嘉著，謝勝利譯：《基督徒心靈與華人精神：香港的一個客家社區》（北京：社科文獻，2013）。
- Lee, Peter K. H. "Forty Years in the Wilderness: A Former Director's Account of the Christian Study Centre Director's Account of the Christian Study Centre on Chinese Religion & Culture's Past Forty Years." in *Ching Feng* 40.1(March, 1997): 57-77.
- Lutz, Jessie G. & Rolland Ray Lutz. *Hakka Chinese Confront Protestant Christianity 1850-1900; with the Autobiographies of Eight Hakka Christian & Commentary*. New York: M. E. Sharpe, 1998.
- Sharpe, Eric J. *Karl Ludvig Reichelt: Missionary, Scholar & Pilgrim*. Hong Kong: Tao Fong Shan Ecumenical Centre, 1984.
- Smith, Henry N. "Chinese Ancestor Practices & Christianity: Toward a Viable Contextualization of Christian Ethics in a Hong Kong Setting." Southwestern Baptist Theological Seminary Ph.D. Dissertation, 1987.
- Soo, Ming-wo. "Some Syncretic Aspects of Swatow Baptist Religious Observance." In *An Old State in New Settings: Studies in the Social Anthropology of China*. Ed. by Hugh D. R. Baker & S. Feuchtwang. Oxford: JASO, 1991, pp. 197-222.

## 八、社會參與

- 《社會關懷的實踐》（香港：證主，1984）。
- 邢福增：《願你的國降臨——戰後香港「基督教新村」的個案研究》（香港：建道神學院，2002）。
- 周永新：《香港社會福利的發展與政策》（香港：天地圖書，1980）。
- 周永新：《香港社會福利政策評析》（香港：天地圖書，1984）。
- 香港聖公會福利協會：《步武基督——香港聖公會的社會服務，1849-2013》（香港：宗教教育中心，2014）。
- 基督教香港信義會社會服務部編著：《礦山記憶：鐵，不一般的故事》（香港：中華書局，2017）。
- 梁家麟：《福音與麵包——基督教在五十年代的調景嶺》（香港：建道神學院，2000）。
- 郭乃弘、黃美玉編：《雲彩翩翩——社關見證集》（香港：基督徒學會，1991）。
- 郭偉聯：〈八十年代前期香港教會社會參與——《信念書》的分析〉，《中國神學研究院期刊》，第30期（2001年1月）。
- 郭偉聯：《自保與關懷——香港教會的社會及政治參與》（香港：宣道，2014）。
- 陳海文等：《香港教會與社會運動——八十年代的反思》（香港：基督徒學會，1994）。
- 陳慎慶：〈香港基督教社會福利事業的發展〉，《中國神學研究院期刊》，第25期（1998年7

- 月)。
- 陸漢思：《勞工福音》(香港：基督教工業委員會，2004)。
- 湯泳詩：《「社會良心」抑「搞事份子」：香港基督教工業委員會歷史之研究(1959-2004)》(香港：宗文社，2007)。
- 湯泳詩：《口述工委》(香港：基督教工業委員會，2005)。
- 馮煒文：〈基督教工業委員會——神學個案〉，《中國神學研究院期刊》，第21期(1997年6月)。
- 黃玉明：〈五、六十年代香港教會社會事工概念的轉化和承擔〉，《建道學刊》，第15期(2001年1月)。
- 劉義章：《盼望之灣——靈實建基50年》(香港：商務印書館，2005)。
- 盧錦華：《香港基督教社會工作：信仰與社會服務結合》(香港：循道衛理書室，2001)。
- 盧錦華：《香港基督教社會工作初探》(香港：基督教循道衛理聯合教會，2001)。
- 盧龍光、楊國強：《香港基督教使命與身分尋索的歷史回顧》(香港：基督教中國宗教文化研究社，2002)。
- 盧龍光：〈宗教與社區——香港教會參與社區工作的歷史經驗與反思〉，氏著：《愛你的鄰舍——教會社區工作理論與實踐》(台北：校園書房，2003)。
- 盧龍光：〈香港教會宣教使命的回顧與反省〉，錢北斗編：《爾國爾城——本地宣教使命實踐反省》(香港：學生福音團契，1986)。
- 駱穎佳編：《遙遙民主路——回歸前後香港基督徒的政治評論》(香港：學生福音團契，2004)。
- 龔立人、陳澤群：《福利與信仰——香港教會推行「慈惠」之果效研究報告》(香港：基督教中國宗教文化研究社，2002)。
- Berndt, Manfred H. "The Diakonia Function of the Church in Hong Kong." Doctor of Sacred Theology Thesis, Concordia Seminary, 1970.
- Chu, Yik Yi. *The Maryknoll Sisters in Hong Kong, 1921-1969: In Love with the Chinese*. New York: Palgrave Macmillan, 2004. 中文版：朱益宜：《關愛華人——瑪利諾修女與香港，1921-1969》(香港：中華書局，2007)。
- Raymond W. M. Fung. *The Gospel is Not for Sale: The Story of Hong Kong Christian Industrial Committee*. Hong Kong: HKCIC, 2005.
- Webb, Paul R. "Voluntary Social Welfare Services." 《廿五年來之香港(1951-1976)》(香港：中文大學崇基學院，1977)。
- Ying, Fuk-tsang & Lai, Pan-chiu. "Diasporic Chinese Communities and Protestant Christianity in Hong Kong during the 1950s." in *Studies in World Christianity* (Edinburgh: Edinburgh University Press) 10:1 (2004): 36-153.

## 九、政教關係

- 《1997與教會使命》「正視集(一)」(香港：證道，1984)。
- 《一九九七與香港神學》「吐露叢書(一)」(香港：崇基神學組，1983)。
- 《三自與香港教會前景》「正視集(三)」(香港：證道，1984)。
- 《公民教育參考資料》(香港：基督教協進會，1985)。
- 《公民與公民教育：從基督教信仰與實踐的角度作回應》「吐露叢書(四)」(香港：崇基神學組，1987)。
- 《基本法與宗教政策》「正視集(六)」(香港：證道，1986)。
- 《校政民主化》(香港：基督教協進會，1986)。
- 《社會關懷的實踐》「正視集(二)」(香港：證道，1984)。
- 《豐盛的福音：從「九七」所引發的反省》「吐露叢書(二)」香港：崇基神學組，11984)。
- 《香港基督徒在現今社會及政治變遷中所持的信念獻議》(香港：1984)。
- 《香港教會與香港前途》(香港：基督教協進會，1982)。
- 《香港教育的神學反省》(香港：基督教協進會，1984)。
- 余達心：《信念書註釋》(香港：FES，1984)。
- 劉紹麟：〈從香港政教關係之演變看教會在民主運動的參與〉，《時代論壇》，第846期(2003年11月16日)。
- 司徒德、吳宗文、盧家駁：《教會前路》「正視集(五)」(香港：證道，1986)。
- 吳國偉：《雨傘基督徒》(香港：春天教會，2015)。

- 唐佑之：《從聖經看人權、自由、民主、法制》「正視集（四）」（香港：道道，1984）。
- 守望社：《過渡期的香港：政治、經濟、社會》（香港：廣角鏡，1988）。
- 徐珍妮：《回應九七——基督徒群體的見證》（香港：基督徒學會，1992）。
- 戴耀廷等：《公民抗命與佔領中環：香港基督徒的信仰省思》（台北：雅歌，2013）。
- 朱耀明等：《政教縱橫》「正視集（七）」（香港：證道，1987）。
- 李思敬主編：《和平的福音》（香港：FES，1985）。
- 梁家麟：《少數派與少數主義——中港教會評論集（二）》（香港：建道神學院，2002）。
- 江大惠編：《基督徒與政治》「吐露叢書（三）」（香港：崇基神學組，1985）。
- 繆熾宏：〈從英國非殖化邁向中國的一國兩制——香港基督教會對「統治者」的態度與反省〉，《思》，第 26 期（1993）。
- 羅民威編：《舉傘待天明——佔領運動基督徒文集》（香港：時代論壇、教新、德慧，2015）。
- 邢福增：〈回應陳慎慶先生的商榷〉，《時代論壇》，第 528 期。
- 邢福增：〈為殖民地工具論辯說〉，《時代論壇》，第 518-520 期。收《書心國書》（香港：建道神學院，1997）。
- 邢福增：《中國乎？本土兮！身分認同的十字架》（香港：印象文字，2016）。
- 郭乃弘：〈在殖民地統治下香港教會的角色與實踐〉，《鼎》，第 98 期（1997 年 4 月），頁 4 至 15。
- 郭乃弘：〈基督教在香港發展中的角色與任務〉，陳海文等著：《香港教會與社會運動：八十年代的反思》（香港：基督徒學會，1994）。
- 鄭宇碩、陳家偉編：《民主雜談：香港民主發展訪談集》（香港：城大，2014）。
- 錢北斗、陳若愚、李柏雄、宋恩榮等：《1997：轉變與更新》（香港：FES，1983，1984 增修版）。
- 錢北斗主編：《時代信念查考：研經十五課》（香港：FES，1984）。
- 陳慎慶：〈「殖民地工具論」再探討〉，《時代論壇》，第 535 期。
- 陳慎慶：〈七一後民主運動的再出發與基督教社群的角色〉，《時代論壇》，第 830 期（2003 年 7 月 27 日）。
- 陳慎慶：〈與邢福增先生商榷「殖民地工具論」〉，《時代論壇》，第 522 期。
- 陳慎慶：〈香港政教關係的三種模式〉，《思》，第 62 期（1999 年 7 月）。
- 馬嶽編著：《香港 80 年代民主運動口述歷史》（香港：城大，2012）。
- 黃美玉編：《基督教信仰與香港社會發展》（香港：基督徒學會，1995）。
- Brown, Deborah A. *Turmoil in Hong Kong on the Eve of Communist Rule: The Fate of the Territory and Its Anglican Church*. San Francisco: Mellen Research University Press, 1993.
- Brown, Deborah Ann. *Turmoil in Hong Kong on the Eve of Communist Rule: The Fate of the Territory and Its Anglican Church*. San Francisco: Mellen Research Univ. Press, 1993.
- Chan, Shun-hing. "Christian Social Discourse in Postcolonial Hong Kong." *Postcolonial Studies* 10:4 (2007): 447-466.
- Chan, Shun-hing. "Governance Crisis and Social Mobilization of the Christian Churches in Hong Kong." in *Politics and Government in Hong Kong: Crisis under Chinese Sovereignty*, edited by Ming Sing. New York: Routledge, 2009, pp. 58-84.
- Chan, Shun-hing. "Government and Public Policy under the Donald Tsang's Administration: Critical Voices from the Christian Community in Hong Kong." in *The Second Chief Executive of Hong Kong SAR: Evaluating the Tsang Years 2005-2012*, edited by Joseph Cheng. Hong Kong: City University of Hong Kong Press, 2013, pp.171-197.
- Chan, Shun-hing. "Nominating Protestant Representatives for the Election Committee: Church and State Relations in Hong Kong after 1997." *Hong Kong Journal of Sociology* 4 (2003): 155-183.
- Chan, Shun-hing. "Christian Social Discourse in Postcolonial Hong Kong." *Postcolonial Studies* 10:4(2007): 447-466.
- Ko, Tinming. *The Sacred Citizens and the Secular City: Political Participation of Protestant Ministers in Hong Kong During a Time of Change*. Hampshire: Ashgate Pub. Ltd., 2000.
- Kwok, Nai Wang. "Protestant Churches in Hong Kong: A Situation Report." "The Church in Hong Kong, Before & After 1991," in *Hong Kong 1997: A Christian Perspective*. Hong Kong: Christian Conference of Asia Urban Rural Mission, 1991, pp.99-117.
- Kwong, Chung-wah. *Hong Kong's Religion in Transition: The Restructuring of Religions During Hong Kong's Incorporation into Mainland China (1983-1998)*. Waco, Texas: Tao Foundation, 2000.
- Leung, Beatrice & Chan, Shun-hing. *Changing Church and State Relations in Hong Kong, 1950-2000*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2003.
- Nedilsky, Lida V. *Concerts to Civil Society: Christianity and Political Culture in Contemporary Hong*

- Kong. Waco, Texas: Baylor University Press, 2014.
- Pavey, Stephen C. *Theologies of Power and Crisis: Envisioning/ Embodying Christianity in Hong Kong*. Eugene, Oregon: Pickwick Pub. 2011.
- Ying, Fuk-tsang. "Hong Kong Religious Sectors Under the Shadow of China's Shape Power." *China's Sharp Power in Hong Kong*. ed. by Benny Yiu-ting Tai. Hong Kong: Hong Kong Civil Hub, 2018, 80-89. [<https://drive.google.com/file/d/1G2kb4jBC9q81qODUyvFTAwjI-EMSVLRw/view>]
- Yu, Carver Tat Sum. "Reflection on the Church-State Relations in Hong Kong." in *Church & State Relations in 21<sup>st</sup> Century Asia*, ed. by Leung, Beatrice. Hong Kong: Centre of Asian Studies, The Univ. of Hong Kong, 1996, pp.142-149.

## 十、基督宗教墳場

- 丁新豹：《人物與歷史：跑馬地香港墳場初探》（香港：當代文化中心，2008）。
- 丁新豹：《香江有幸埋忠骨：長期香港與辛亥革命有關的人物》（香港：三聯書店，2011）。
- 邢福增：《此世與他世之間：香港基督宗教墳場的歷史與文化》（香港：基督教文藝，2012）。
- 周子峰：《葬之以禮：香港殯儀文化初探》（香港：中華書局，2020）。
- 香港華人基督教聯會教育部編。《基督徒喪葬禮文》（香港：香港華人基督教聯會，2003）。
- 夏其龍編：《墳場研究講座論文集》（香港：中文大學天主教研究中心，2010）。
- 夏其龍編撰：《米高與惡龍：十九世紀天主教墳場與香港》（香港：中文大學天主教研究中心，2008）。
- 張燦輝、梁美儀編：《凝視死亡——死與人間的多元省思》（香港：中文大學出版社，2005）。
- 鄧家宙編著，陳覺聰校點：《香港華籍名人墓銘集：港島篇》（香港：香港史學會，2012）。
- Bard, S. M. *Report on Survey and Study of Services Graves at Stanley Military Cemetery*. Hong Kong: s.n., 1984.
- Bard, S. M. *Study of Hong Kong Cemetery: Index of Persons Commemorated in Alphabetical Order*. Hong Kong: s.n., 1991.
- Bard, S. M. *Study of Military Graves and Monuments: Hong Kong Cemetery*. Hong Kong: s.n., 1991.
- Lim, Patricia. *Forgotten Souls: A Social History of the Hong Kong Cemetery*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2011.
- Nicolson, Ken. *The Happy Valley: A History and Tour of the Hong Kong Cemetery*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2010.
- Smith, Carl T. "Notes for a Visit to the Government Cemetery at Happy Valley." *Journal of the Hong Kong Branch of the Royal Asiatic Society* 25 (1985): 17-26.

## 十一、人物傳記、研究

- 〈朱耀明：「的士」內的教會民主派〉、〈夏其龍：在灰色地帶中工作〉，馬嶽編著：《香港80年代民主運動口述歷史》（香港：城市大學，2012）。
- 司務道（Annie Skau Berntsen）口述，尚維瑞撰：《荒原上——司務道教士自傳之二》（香港：靈實福音佈道團，1985）。
- 余也魯：《萬水千山都是詩：余也魯回憶錄》（香港：海天書樓，2015）。
- 吳青：《何明華與中國關係之研究（1922-1966）》（杭州：浙江大學出版社，2017）。
- 李金強：〈香港華人與中國：何啟（1859-1914）、胡禮垣（1847-1916）個案研究〉，《中國神學研究院期刊》，第23期（1997年7月），頁53至72。
- 李金強編：《香港教會人物傳》（香港：華人基督教聯會，2014）。
- 查時傑：《中國基督教人物小傳》，上卷（臺北：中華福音神學院，1983）。
- 郭乃弘：《我的牧職》（香港：香港基督徒學會，2005）。
- 陳喜謙：《在這些年間：神復興的作為與學生福音運動》（香港：教新，2015）。
- 陳睿文：《包爾騰主教傳略》（香港：宗教教育中心，2018）。
- 陳學霖：〈黃勝：香港華人提倡洋務事業之先驅〉，《崇基學報》，第3卷2期（1964年5月），頁226至231。
- 葉錫恩：《我眼中的殖民時代香港》（香港：文匯出版社，2004）。
- 葉錫恩：《葉錫恩自傳》（香港：明報出版社，1995）。
- 劉瑞滔：《港粵澳名牧生平》，第1集（香港：中華基督徒送書會，1975）。
- 潘玉娟：《汪彼得牧師在香港工作之初探》（香港：基督教中國宗教文化研究社，2002）。
- 蔡志森：《被陶造成前鋒的後衛：回望我和明光社在風雨中的成長》（香港：明光社，2017）。

- 關肇碩、容應莢：《香港開埠與關家》（香港：廣角鏡，1997）。
- 蘇精：〈王韜的基督教洗禮〉，《歷史與文化》，第一卷（1998年1月），頁59至67。
- 嘉偉德（Wendell P. Karsen）著，蘇義有譯：《殖民地下的十字架：香港劇變時代的宣教士回憶札記》（香港：基督教文藝，2020）。
- Chan, Hok-lam. "Four Chinese Students of the Hong Kong Morrison Memorial School." In *Symposium on Historical Archaeological & Linguistic Studies on Southern China, South-East Asia & the Hong Kong Region*. ed. by F. S. Drake. Hong Kong: HKU Press, 1967, pp.282-287.
- Chan-Yeung, Moira M. W. *The Practical Prophet: Bishop Ronald O. Hall of Hong Kong and His Legacies*. Hong Kong: HKU Press, 2015.
- Cohen, Paul A. *Between Tradition & Modernity: Wang T'ao & Reform in Late Ch'ing China*. Cambridge, Mass.: Harvard Univ. Press, 1974. [中譯：雷頤等譯：《在傳統與現代之間——王韜與晚清改革》（南京：江蘇人民出版社，1994）。]
- Fong, Bernard. *Out of The Shadow: Life & Times of Ding Lik Kiu*. Hong Kong: Yang Memorial Methodist Social Service Centre, 1994.
- Paton, David M. R. *O. : The Life and Times of Bishop Ronald Hall of Hong Kong*. Hong Kong: The Diocese of Hong Kong & Macao & the Hong Kong Diocesan Association, 1986.
- Tu, Elsie. *Colonial Hong Kong in the Eyes of Elsie Tu*. Hong Kong: HKUP, 2003.
- Wong, M. K. *James Legge: A Pioneer at Crossroads of East & West*. Hong Kong: H.K. Educational Pub.Co., 1996.

## 十二、香港天主教

- 田英傑（Sergio Ticozzi）編著，游麗清譯：《香港天主教掌故》（香港：聖神研究中心，1983）。
- 夏其龍：〈香港客家村落中的基督教〉，劉義章編：《香港客家》（桂林：廣西師範大學，2005）。
- 夏其龍：《香港傳教歷史之旅——半山區、西營盤、跑馬地》（香港：天主教香港教區福傳年專責小組，2006）。
- 夏其龍：《香港傳教歷史之旅——尖沙咀、九龍塘、深水 》（香港：天主教香港教區福傳年專責小組，2005）。
- 夏其龍：《香港傳教歷史之旅——旅途上的古人》（香港：天主教香港教區福傳年專責小組，2006）。
- 夏其龍：《香港傳教歷史之旅——碗 、汀角、鹽田仔》（香港：天主教香港教區福傳年專責小組，2005）。
- 夏其龍著，蔡迪雲譯：《香港天主教傳教史，1841-1894》（香港：三聯，2014）。
- Ha, Louis Kelson. "The foundation of the Catholic mission in Hong Kong, 1841-1894." Ph. D Dissertation, University of Hong Kong, 1998.
- Ryan, Thomas F. *Catholic Guide to Hong Kong*. Hong Kong: Catholic Truth Society, 1962.
- Ticozzi, Sergio. *Historical Documents of the Hong Kong Catholic Church*. Hong Kong: HK Catholic Diocesan Archives, 1997.